

Mon gramophone à histoires

3+
ans



Manuel d'utilisation

joyeuse



**Un gramophone
rempli d'histoires...**
Prêt à accueillir les vôtres !

Je personnalise mon gramophone pour le faire grandir avec mes enfants

joyeuse

Le club

Comment télécharger du contenu additionnel

• Téléchargez de nouvelles histoires depuis le site joyeuse.io et ajoutez-les à la mémoire interne du gramophone.

JOYEUSE / LE CLUB

JE PERSONNALISE MON GRAMOPHONE

1. Rejoindre le Club Joyeuse

Inscrivez-vous au Club Joyeuse, puis connectez-vous à votre espace personnel.

2. Télécharger de nouveaux contenus

Décuplez la magie de votre gramophone en personnalisant les contenus depuis la bibliothèque Joyeuse.

3. Importer les nouveaux contenus dans le gramophone

1. Connectez le gramophone à un ordinateur à l'aide du câble USB fourni.

2. Le gramophone apparaît comme une clé USB externe sur l'ordinateur.

3. Ouvrez le disque USB : des dossiers sont visibles, nommés 0001 – 0002 – ...

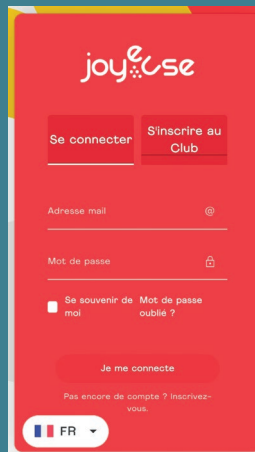
4. Copiez vos fichiers audio au format MP3 dans le dossier souhaité.

Le dossier 0001 correspond à la carte TÉLÉCHARGEMENT numérotée 0001 ...

5. Vous pouvez maintenant lire les cartes TÉLÉCHARGEMENT de la même manière que les autres cartes disque.

NOTES :

- Vous pouvez importer vos téléchargements depuis joyeuse.io ainsi que vos contenus audio personnels.
- Important : les fichiers doivent être au format MP3, avec des noms de fichiers courts, sans accent, sans espace et sans caractères spéciaux.
- La carte TÉLÉCHARGEMENT est conçue avec un revêtement spécial, permettant à l'enfant (ou au parent) de dessiner librement ses images ou personnages préférés.



**Scannez le QR code
et rejoignez dès maintenant le club Joyeuse**
pour découvrir tous les contenus additionnels!




TÉLÉCHARGEZ
2000 berceuses,
comptines et
histoires

1. Avertissements de sécurité

FR La batterie rechargeable a une durée de vie limitée dans le temps. Il convient de la recharger régulièrement afin de la conserver opérationnelle. Le jouet ne doit être raccorder qu'à un matériel de classe II ou de classe III.

Les accumulateurs doivent être chargés uniquement par des adultes ou par des enfants âgés au moins de 8 ans.

Le câble de chargement doit être examiné régulièrement pour déceler les détériorations du câble d'alimentation, de la fiche, de l'enveloppe, ou d'autres parties. En cas de détériorations, il ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'il ait été réparé.

Avant le rechargement, assurez-vous que votre ordinateur ou autre source d'alimentation peut supporter cette opération.

Le rechargement doit se faire sous la surveillance d'un adulte. Raccorder la batterie au câble USB ou brancher l'autre extrémité sur la sortie USB de la source d'alimentation.

Le transformateur (alimentaire) n'est pas un jouet.

Le chargeur doit être raccorder à un transformateur de sécurité (caractéristiques : PRI : 220-240V ; SEC : 5V / 500 mA DC) ou une alimentation électrique équivalente.

Le chargeur doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage sur sa plaque signalétique.

Emballage et notice à conserver car ils contiennent des informations importantes.

GB The rechargeable battery has a limited lifespan. It should be recharged regularly to keep it operational. The toy must only be connected to class II or class III equipment.

Batteries should only be charged by adults or by children aged at least 8 years old.

The charging cable should be inspected regularly for damage to the power cable, plug, casing, or other parts, and if damaged, it should not be used until after it has been repaired.

Before recharging, make sure that your computer or other power source can support this operation.

Charging must be done under the supervision of an adult. Connect the toy to the USB cable then plug the other end into the USB output of the power source.

The transformer (power supply) is not a toy.

The charger must be connected to a safety transformer (characteristics: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 500 mA DC) or an equivalent power supply.

The charger must be powered only at the very low safety voltage corresponding to the marking on its nameplate.

Packaging and instructions to be kept as they contain important information.

D Der wiederaufladbare Akku hat eine zeitlich begrenzte Lebensdauer. Sie sollte regelmäßig aufgeladen werden, um sie funktionsfähig zu halten. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Klasse II oder der Klasse III angeschlossen werden.

Die Akkus dürfen nur von Erwachsenen oder Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren aufgeladen werden.

Das Ladekabel muss regelmäßig auf Beschädigungen des Stromkabels, des Steckers, des Gehäuses oder anderer Teile untersucht werden. Bei Beschädigungen darf es nicht verwendet werden, bis es repariert wurde.

Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass Ihr Computer oder eine andere Stromquelle diesen Vorgang verkraften kann.

Das Aufladen sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen. Verbinden Sie den Akku mit dem USB-Kabel und stecken Sie dann das andere Ende in den USB-Ausgang der Stromquelle.

Der Transformator (Netzteil) ist kein Spielzeug.

Das Ladegerät muss an einen Sicherheitstransformator (Spezifikationen: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 500 mA DC) oder ein gleichwertiges Netzteil angeschlossen werden.

Das Ladegerät darf nur mit der Sicherheits-Kleinspannung betrieben werden, die der Kennzeichnung auf seinem Typenschild entspricht.

Verpackung und Anleitung aufbewahren, da sie wichtige Informationen enthalten.

ES La batería recargable tiene una vida útil limitada. Debe recargarse regularmente para mantenerla operativa. El juguete sólo debe conectarse a equipos de clase II o de clase III.

Las baterías sólo deben ser cargadas por adultos o por niños mayores de 8 años.

El cable de carga debe revisarse periódicamente para detectar posibles daños en el cable de alimentación, el enchufe, la carcasa u otras piezas. Si está dañado, no debe utilizarse hasta que haya sido reparado.

Antes de recargar, asegúrese de que su ordenador u otra fuente de alimentación puede soportar la operación.

La recarga debe realizarse bajo la supervisión de un adulto. Conecte la batería al cable USB y, a continuación, conecte el otro extremo a la salida USB de la fuente de alimentación.

El transformador (fuente de alimentación) no es un juguete.

El cargador debe conectarse a un transformador de seguridad (especificaciones: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 500 mA DC) o a una fuente de alimentación equivalente.

El cargador sólo debe alimentarse a la tensión de seguridad muy baja correspondiente a la marca de su placa de características.

Conservar el embalaje y las instrucciones, ya que contienen información importante.

PT A bateria recarregável tem um tempo de vida limitado. Deve ser recarregada regularmente para a manter operacional. O brinquedo só deve ser ligado a equipamentos de classe II ou III.

As baterias só devem ser recarregadas por adultos ou por crianças com idade igual ou superior a 8 anos.

O cabo de carregamento deve ser verificado regularmente para detetar danos no cabo de alimentação, na ficha, na caixa ou noutras partes. Se estiver danificado, não deve ser utilizado até ser reparado.

Antes de efetuar o carregamento, certifique-se de que o seu computador ou outra fonte de alimentação pode suportar a operação.

O recarregamento deve ser efetuado sob a supervisão de um adulto. Ligue a bateria ao cabo USB e, em seguida, ligue a outra extremidade à saída USB da fonte de alimentação.

O transformador (fonte de alimentação) não é um brinquedo.

O carregador deve ser ligado a um transformador de segurança (especificações: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 500 mA DC) ou a uma fonte de alimentação equivalente.

O carregador só deve ser alimentado com a tensão de segurança muito baixa correspondente à marcação na sua placa de identificação.

Conservar a embalagem e as instruções, pois contêm informações importantes.

IT La batteria ricaricabile ha una durata limitata. Deve essere ricaricata regolarmente per mantenerla operativa. Il giocattolo deve essere collegato solo ad apparecchiature di classe II o III.

Le batterie devono essere caricate solo da adulti o da bambini di almeno 8 anni.

Il cavo di ricarica deve essere controllato regolarmente per verificare che non vi siano danni al cavo di alimentazione, alla spina, all'involucro o ad altre parti. Se è danneggiato, non deve essere utilizzato finché non è stato riparato.

Prima di procedere alla ricarica, accertarsi che il computer o un'altra fonte di alimentazione sia in grado di supportare l'operazione.

La ricarica deve essere effettuata sotto la supervisione di un adulto. Collegare la batteria al cavo USB e collegare l'altra estremità all'uscita USB della fonte di alimentazione.

Il trasformatore (alimentatore) non è un giocattolo.

Il caricabatterie deve essere collegato a un trasformatore di sicurezza (specifiche: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 500 mA DC) o a un alimentatore equivalente.

Il caricabatterie deve essere alimentato solo alla bassissima tensione di sicurezza corrispondente alla marcatura sulla targhetta.

Conservare l'imballaggio e le istruzioni, poiché contengono informazioni importanti.

NL La batteria ricaricabile ha una durata limitata. Deve essere ricaricata regolarmente per mantenerla operativa. Il giocattolo deve essere collegato solo ad apparecchiature di classe II o III.

Le batterijen moeten alleen worden opgeladen door volwassenen of kinderen van ten minste 8 jaar.

De oplaadkabel moet regelmatig worden gecontroleerd op schade aan de voedingskabel, de stekker, de behuizing of andere delen. Indien beschadigd, mag de kabel niet worden gebruikt totdat deze is gerepareerd.

Vóór het opladen moet u ervoor zorgen dat uw computer of andere voeding de spanning kan aanleveren.

Opladen moet worden gedaan onder toezicht van een volwassene. Verbind de batterij met de USB-kabel en steek het andere uiteinde in de USB-uitgang van de voeding.

De transformator (netvoeding) is geen speelgoed.

De lader moet worden aangesloten op een veiligheidstransformator (specificaties: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 500 mA DC) of een gelijkwaardige netvoeding.

De lader mag alleen worden gevoed met de zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met het typeplaatje op de lader.

Bewaar de verpakking en de instructies, omdat ze belangrijke informatie bevatten.

PL Akumulator ma ograniczoną żywotność. Należy go regularnie ładować, aby zachować jego sprawność. Zabawka może być podłączana wyłącznie do urządzeń klasy II lub III.

Akumulatory mogą być ładowane wyłącznie przez osoby dorosłe lub dzieci w wieku co najmniej 8 lat.

Kabel do ładowania należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń kabla zasilającego, wtyczki, obudowy lub innych części. Jeśli jest uszkodzony, nie wolno go używać do czasu naprawy.

Przed rozpoczęciem ładowania należy upewnić się, że komputer lub inne źródło zasilania wytrzyma tę operację.

Ładowanie musi odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej. Podłączyć baterię do kabla USB, a następnie podłączyć drugi koniec do wyjścia USB źródła zasilania.

Transformator (zasilacz) nie jest zabawką.

Ładowarka musi być podłączona do transformatora bezpieczeństwa (specyfikacja: PRI: 220-240 V; SEC: 5 V / 500 mA DC) lub równoważnego źródła zasilania.

Ładowarka może być zasilana wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniu na jej tabliczce znamionowej.

Zachować opakowanie i instrukcję, ponieważ zawierają ważne informacje.

BG Аккумуляторната батерия е с ограничен живот. Тя трябва да се зарежда редовно, за да се поддържа работоспособна. Играчката трябва да се свързва само към оборудване от клас II или клас III.

Батериите трябва да се зареждат само от възрастни или от деца на възраст 8 или повече години.

Кабелът за зареждане трябва да се проверява редовно за повреди по захранващия кабел, щепсела, корпуса или други части. Ако е повреден, той не трябва да се използва, докато не бъде ремонтиран.

Преди зареждане се уверете, че компютърът или друг източник на захранване може да издържи на операцията.

Презареждането трябва да се извършва под надзора на възрастен. Свържете батерията към USB кабела, а след това свържете другия край към USB изхода на източника на захранване.

Трансформаторът (източникът на захранване) не е играчка.

Зарядното устройство трябва да бъде свързано към безопасен трансформатор (спецификации: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 500 mA DC) или еквивалентно захранване.

Зарядното устройство трябва да се захранва само с много ниско безопасно напрежение, съответстващо на маркировката върху табелката му.

Съхранявайте опаковката и инструкциите, тъй като съдържат важна информация.



Classe II Classe III

2. Contenus

Contenu de la boîte

1 gramophone / 1 pavillon (à assembler) /

1 plateau disque / 126 disques / 1 câble de charge

USB / 1 notice d'utilisation

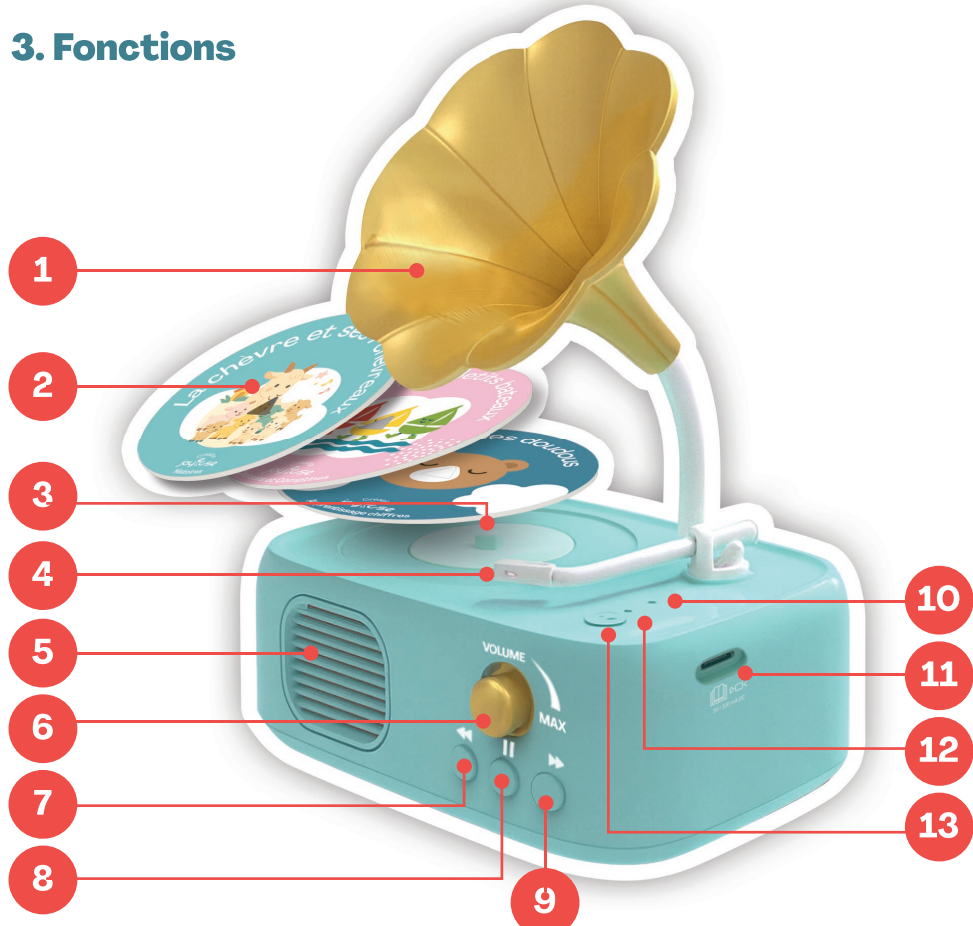
Disques audios :

Histoires : 27 / Chansons et comptines : 29 /

Apprentissage : 5 / Chansons en anglais : 5 /

Télécharger : 40 / Enregistrer : 20

3. Fonctions



1. Pavillon décoratif à installer sur le gramophone

2. Emplacement pour le disque

Placer le disque, le plateau tourne automatiquement pendant la lecture.

3. Disque : Support contenant les histoires ou la musique.

4. Bras de lecture / Bouton Marche - Arrêt (Power ON/OFF)

- Glissez le levier de droite à gauche pour allumer le gramophone et démarrer la lecture

- Revenez à la position initiale pour arrêter la lecture et éteindre l'appareil.

5. Haut-parleur

6. Réglage du volume

7. Appuyez sur ce bouton pour revenir à la piste précédente lorsque le disque contient plusieurs pistes. Les disques préenregistrés fournis avec ce set ne contiennent qu'une seule piste : un appui sur ce bouton relance donc la piste depuis le début. Si vous téléchargez plusieurs contenus sur un disque « téléchargement », par exemple le Disque 0001, ce bouton vous permet de revenir à la piste précédente.

8. Pause / Mode enceinte sans-fil

Appuyez pour mettre la lecture en pause.

Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.

- Si aucune action n'est effectuée pendant plus d'une minute, le gramophone diffuse le message vocal : « Veux-tu écouter une autre histoire ? »

- Si aucune action n'est effectuée pendant plus de deux

minutes, le gramophone diffuse le message :

« À plus tard pour une autre histoire », puis s'éteint automatiquement. Appuyez pendant 3 secondes pour activer le mode sans-fil.

9. Appuyez sur ce bouton pour passer à la piste suivante lorsque le disque contient plusieurs pistes. Les disques préenregistrés fournis avec ce set ne contiennent qu'une seule piste : un appui sur ce bouton relance donc la piste depuis le début. Si vous téléchargez plusieurs contenus sur un disque « Téléchargement », par exemple le Disque 0001, ce bouton vous permet de passer à la piste suivante.

10. Voyant lumineux LED

- Voyant vert clignotant : lecture en cours.

Pendant la charge :

- Voyant rouge allumé : recharge en cours.

- Voyant vert fixe : batterie complètement rechargée.

11. Port de charge : Permet de recharger le gramophone

NOTE : Lorsque la batterie est faible, le gramophone annonce : « LA BATTERIE EST FAIBLE, IL FAUT LA RECHARGER ».

Le gramophone cesse alors de fonctionner pendant la recharge et toutes les commandes sont verrouillées pour des raisons de sécurité enfant.

12. Microphone : Permet l'enregistrement de la voix de l'enfant, de ses proches ou de tout autre son.

13. Bouton d'enregistrement

Appuyez pour démarrer l'enregistrement, puis appuyer à nouveau pour l'arrêter et lancer la lecture.

4. Fonctionnement

1. Installez le disque sur le gramophone
2. Sélectionnez le disque que vous souhaitez lire et placez-le sur le plateau tournant.
3. Glissez le bras de droite à gauche pour allumer le gramophone et commencer la lecture
4. Pour éteindre le gramophone, glissez simplement le bras dans sa position initiale.

NOTE : Après la mise sous tension, le message vocal « Choisis le disque de ton choix et place-le au centre du gramophone » est diffusé si aucun disque n'est inséré sur le plateau.

5. MODE ENCEINTE SANS FIL

Connexion avec smartphone ou tablette

Connectez facilement votre appareil Bluetooth compatible et diffusez vos contenus sans fil grâce à la fonction enceinte intégrée.

1. Allumez le gramophone, puis appuyez et maintenez le bouton « PAUSE » pendant 3 secondes pour activer le mode sans-fil.

Un signal sonore confirme l'activation.

2. Activez le mode Bluetooth sur votre smartphone ou tablette et recherchez l'appareil nommé « JOYEUSE ».

Sélectionnez-le pour l'appairer : un signal sonore confirme la connexion.

3. Vous pouvez maintenant diffuser vos contenus préférés en toute simplicité.

6. Comment enregistrer du contenu :

NOTES IMPORTANTES

- La durée maximale d'enregistrement est de 20 minutes en continu par session.
- Pour supprimer tous les enregistrements, connecter le gramophone à un ordinateur à l'aide du câble USB.
- Le produit apparaît comme une clé USB externe sur l'ordinateur.

- Ouvrir le dossier nommé « REC ».

- Supprimez l'ensemble des fichiers audio présents dans ce dossier.

Cas 1 : Le disque est vierge et ne contient aucun enregistrement

1. Placez la carte disque d'enregistrement sur le plateau tournant.

2. Allumez le gramophone : l'enregistrement démarre automatiquement si le disque n'a jamais été utilisé.

Une annonce vocale « ENREGISTREMENT » est diffusée et le voyant lumineux clignote rapidement.

3. Parlez ou enregistrez le son souhaité.

4. Appuyez sur le bouton ENREGISTREMENT pour arrêter l'enregistrement et lancer automatiquement la lecture du son enregistré.

Cas 2 : Le disque contient déjà un enregistrement que vous souhaitez remplacer.

Si le disque d'enregistrement contient déjà un enregistrement, à l'allumage du gramophone :

- le son enregistré est automatiquement lu.

1. Appuyez sur le bouton ENREGISTREMENT pour commencer un nouvel enregistrement et remplacer l'ancien. Une annonce « Enregistrement » est diffusée.

Le voyant lumineux clignote rapidement indiquant que l'appareil est prêt à enregistrer à nouveau.

2. Enregistrez votre contenu.

3. Appuyez à nouveau sur le bouton ENREGISTREMENT pour arrêter l'enregistrement et lancer la lecture du son enregistré.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Poids : 220 g (avec pavillon)
- Batterie intégrée : Batterie lithium-ion rechargeable 3,7 V – 300 mA
- Haut-parleur : 8 Ω – 1 W
- Temps de charge : 1 à 1,5 heure
- Alimentation de charge recommandée : 5 V – 500 mA ou moins
- Jusqu'à 4 heures de jeu avec une charge complète



FR



UK
CA



Découvrez la gamme joyeuse

UNE CONTEUSE SANS BOUTON, SANS ÉCRAN & QUI S'UTILISE AVEC DES GESTES SIMPLES

2+

Joyeuse - La conteuse merveilleuse

La Conteuse Merveilleuse est une boîte à histoires interactive et sensorielle conçue pour les enfants de 2 à 7 ans. Sans bouton ni écran, elle s'active en la secouant, rendant l'écoute ludique et intuitive. Elle stimule l'imaginaire et l'apprentissage avec un contenu riche et varié. Compacte, résistante et fabriquée en France, elle suit les enfants partout avec 23h d'autonomie. Rechargeable par USB (câble fourni), sans onde, avec un revêtement en silicone doux. Dimensions : 8 x 8 cm – poids : 200 g.

#141514

66 HISTOIRES
ET COMPTINES
DANS UN CUBE
UN PEU SÈCOUE !
+ VOS
HISTOIRES !



Démo vidéo



TÉLÉCHARGEZ
3000 histoires,
comptines
et chansons

Mon projecteur d'histoires

3+

Le Projecteur d'histoires et de comptines est un compagnon magique pour éveiller l'imaginaire des enfants dès 3 ans. Avec ses 8 disquettes intégrées, il propose un univers varié : 5 disquettes histoire, 1 une disquette de comptines, 1 disquettes de chansons, et une disquette de relaxations et sons apaisants. Simple d'utilisation, il suffit d'insérer une disquette et d'avancer dans l'histoire grâce aux boutons « passer ». Sa fonction projecteur à netteté réglable illumine la chambre de belles images, tandis que sa face lumineuse multicolore crée une ambiance douce et apaisante. Le volume est réglable pour un confort d'écoute adapté à chaque moment. Fonctionne avec 3 piles AA 1.5 V (incluses et remplaçables). Dimensions compactes et design ludique pour accompagner les enfants dans leurs moments de détente et de rêve.



#141532

REGARDER
les images prendre vie
dans le noir

ÉCOUTER
l'histoire
ou la comptine



joyeuse



Scannez pour consulter
la dernière version
de la notice.



www.mgmjouet.com
Retrouvez-nous également
sur les réseaux sociaux !



MGM • 1214 Route du Vaisseau • 13420 Gémenos • France

contact@mgmjouet.com - Tel.04 42 32 71 05